

## **Yù Mekaruá nga Túrâ ni Pablo sù ira Manguruk nga taga Korinto**

*Yù Meyannung sù Túrâ*

Pattúrâ ni Pablo sawe mekaruá nga túrá na sù ira tatolay nga naggián ta Korinto nga mangikatalà kê Apu, á tangaragun yù nappaságin áddè ngaw pattúrâ na sù olu nga túrá na nira. Á naburung si Pablo, marakè ari ira magayáyâ megapu sù initúrâ na nga paggammá na nira. Á yáyù nga jinok ni Pablo si Titò, ta en na ira tullúnán, nu tuttulad da yù taddán na nga meyannung sù pamakomá ra ána pamanne ra sù ira kábulud da.

Á keggá ni Pablo ta Masidonia, limibbè si Titò nga naggapu ta Korinto. Á napiá yù iniránuk ni Titò ta meyannung sù ira manguruk nga taga Korinto, ta kinuruk da yù kinagi ni Pablo nira, ána magayáyâ ira. Ngam ajjan ta Korinto yù ira nga massiri, nga nakkagi ta ari kuruk nga minángngilayalayâ si Pablo, ta arán na sinullà ni Apu Kesu Kiristu.

Á pakarámak ni Pablo ta meyannung sù ira mallillibâ kuna ta Korinto, initúrâ na laguk má yù mekaruá nga túrá na sù ira taga Korinto, tapè kurugad da yù kagian na saw nga meyannung ta panullà ni Apu Kesu Kiristu kuna. Á kagian na gapay yù ngámin nga inattamán na nga jigâ, tapè ipakánnámmu na si Apu Namarò ána yù bagu nga

tarátu na. Á aru paga yù ituddu ni Pablo nga meyannung sù pamakkápiá ni Namarò ta tatolay kuna.

*Yù Mayán nayù Túrâ*

- Yù Paddáyo ni Pablo kê Namarò (1:1-11)  
 Ibukalán ni Pablo yù Pabbabáwi na nga Umay ta Korinto (1:12–2:4)  
 Yù Pamakomá tam áнна yù Pamanne tam sù ira Napággáng (2:5-17)  
 Yù Meyannung sù Bagu nga Tarátu ni Namarò (3:1-18)  
 Si Namarò yù Paggapuán nayù Pakáwayyá tam nga Masserbi kuna (4:1-12)  
 Moli yù Baggi tam ta Paginnanole tam nga Mesipà kê Namarò ta Lángì (4:13–5:10)  
 Makikopun ittam kê Namarò megapu sù Ketapil ni Apu Kesu (5:11–6:13)  
 Ari Mepappárik yù ira Manguruk sù ira ari Manguruk (6:14–7:1)  
 Yù Pagayáyâ ni Pablo megapu sù ira taga Korinto (7:2-16)  
 Mangabbák ittam sù ira Kábulut tam nga Magáwák (8:1–9:15)  
 Yù Itabbák ni Pablo sù ira Mamaliwâ kuna (10:1-18)  
 Yù Meyannung sù ira Áppè Minángngilayalayâ (11:1-15)  
 Yù Meyannung sù Pagattam ni Pablo (11:16-33)  
 Yù Inipasingan ni Namarò áнна Inipalappâ na kê Pablo (12:1-10)  
 Yù Naporíán nga Itabarang ni Pablo sù ira taga Korinto (12:11–13:14)

<sup>1</sup> Sikán si Pablo, nga sinullà ni Namarò ta mangilayalayâ sù bilin na nga meyannung kê Apu Kesu Kiristu. Á si Timotio yù kabbuluk ku, nga wagi tam nga mangikatalà kê Apu Kesu. Á mattúrâ kami nikayu nga taga Korinto, áнна yù ira ngámin nga tatole ni Namarò ta purubinsia na Akeya.

<sup>2</sup> Á parè bì ta napiá yù gawagawáyán naw áнна yù ággián naw, áнна magimammà gapay yù nonò naw, megapu sù pangikállà da nikayu di Namarò nga Yáma tam kê Apu Kesu Kiristu nga Yápu tam.

### *Yù Paddáyo ni Pablo kê Namarò*

<sup>3</sup> Dayáwat tam si Namarò, nga Yáma nayù Yápu tam, si Apu Kesu Kiristu. Ta mangikállà si Namarò, áнна dán nga naporán nga mamannay nittam ngámin nga makiyáma kuna. <sup>4</sup> Á nu marigirigâ ittam, bannáyán na ittam, maguray lâ yù jigâ tam, tapè ammu tam gapay yù mamannay sù ira kábulut tam nga marigirigâ ta makkakerumá nga jigâ, nga kunnay sù ámmanne ni Namarò nittam.

<sup>5</sup> Á megapu sù ketádde tam kê Apu Kesu Kiristu, á kunnay kuna, attamát tam lâ yù jigâ nga umay nittam. Á yáyù nga mabannáyán ittam gapay nga kunnay kuna, megapu sù ámmanne ni Namarò nittam.

<sup>6</sup> Á sikami, attamám mi yù jigâ nga umay nikami megapu sù pangilayalayâ mi sù napiá nga dámak, tapè pabbalinán na yù pakkapiánán naw, á meyígù kayu megapu ta pagginná naw sù bilin ni Namarò. Á gapu ta mabannáyán kami megapu sù ángngabbák ni Namarò nikami, abbágán na kayu gapay, á mabannáyán kayu, áнна meyattam naw

gapay yù jigâ nga kunnay sù attamám mi. <sup>7</sup> Á yáyù nga awán ta ikaburung mi nikayu, ta mássiki nu marigirigâ kayu nga kunnay nikami, á ammu mi ta abbágán na kayu ni Namarò gapay, tapè mabannáyán kayu nga kunnay nikami.

<sup>8</sup> Á wáwwagì, arám mi ilímak nikayu yù nesimmu nikami sù paggiám mi túrin ta purubinsia na Asia, ta nappaná yù jigâ mi áddè ta arám mi kapállâ, nga kunnay ta náringin yù iddanáma mi nga matolay.

<sup>9</sup> Ta kagiam mi ta matay kami ngin tán. Ngam nesimmu lâ nikami, tapè ari yù baggi mi yù ikatalà mi, nu ari galâ si Namarò, nga mamaginnanolay sù ira námmatay. <sup>10</sup> Ta mássiki nu nagisassay kami

natay, á iniyígù na kami ni Namarò. Á iyígù na kami má gapay. Á iddanamám mi ta uputan na kami nga abbágán, á melilli kami má sù pate mi.

<sup>11</sup> Á sikayu, máwák nga abbágán naw kami gapay, megapu sù aru nga ipakimállâ naw kê Namarò megapu nikami, tapè ikállâ na kami ni Namarò áнна abbágán na kami. Á yáyù nga aru gapay yù ira maddáyaw kê Namarò, megapu sù pangikállâ na nikami ta pakaginná na sù ipakimállâ naw.

### *Ibukalán ni Pablo yù Pabbabáwi na nga Umay ta Korinto*

<sup>12</sup> Á magayáyákà, gapu ta napiá lâ yù nonò ku áнна yù kustombarè sù ira ngámin nga tato-lay ta dabbuno, á nepatalugáring nikayu nga wáwwagì. Á aringà áppè pípiá, ngam matunung yù ngámin nga akkuák ku áнна yù ngámin nga kagiak ku nikayu, nga ari naggapu sù sírik na tolay, nu ari galâ sù pangikállâ ni Namarò níkán.

<sup>13</sup> Á itúrâ ku lâ nikayu yù awayyá naw nga bibbiran ána kánnámmuán naw. Á mássiki nu arán naw paga nánnámmuán, á iddanamáku ta mánnámmuán naw sangaw ngámin, <sup>14</sup> tapè magayáyâ kayu megapu nikami, ána magayáyâ kami gapay megapu nikayu, sangaw nu pagáddekán na ággaw, nu mattoli si Apu Kesu Kiristu nga mamannùn ta ngámin nga tatolay.

<sup>15</sup> Á gapu ta mappelokà megapu sù pagayáyâ naw nga mamaddulò níkan, á sinalákkuruk ku ngaw ta pidduát takayu nga tullúnán, tapè mamidduá gapay yù pammakapián naw megapu níkan. <sup>16</sup> Ta ninonò ku ta maddagákà nakuan ta gián naw nu umayà ta Masidonia, á maddagákà má nikayu sangaw nu manolingà nga maggapu ta Masidonia, tapè abbágán nawà nakuan sù paggagannuá ku nga umay ta Judiya.

<sup>17</sup> Á aijan támma nikayu yù makkagi ta nu kuruk nga ikáyâ ku nga umay mattúllun nikayu, á anni má laguk ta arák ku palurotan? Onu kagiad da támma ta malogonà mabbabáwi. Ngam arán naw kagian ta aringà mekatalà nga kun na tolay nga ari makimoray kâ Apu. <sup>18</sup> Ta kuruk gapay nga mekatalà yù ngámin nga kagam mi, ta kunnay ta mekatalà si Namarò. Á ari kami mabbábáng, nga makiuwan ta arubáng naw ána mangari ta likuk naw.

<sup>19</sup> Á ari gemma mabbábáng si Apu Kesu Kiristu nga Anâ ni Namarò nga inilayalayâ mi nikayu, sikami kári Silas kâ Timotio. Ta kuruk ngámin yù kinagi ni Apu Kesu, á pinalurò ni Apu Kesu yù ngámin nga inipakuá nayù Yáma na kuna. <sup>20</sup> Á ma-

palurò yù ngámin nga initabbá ni Namarò megapu kuna. Á yáyù gapu na nga ikatalà tam si Namarò megapu kê Apu Kesu, á kagiat tam ta “Ammán!” gapay ta ngámin nga initabbá ni Namarò nittam, tapè meparáyaw si Namarò. <sup>21</sup> Á si Namarò yù mangipasigaggà sù kepattatádde tam kê Apu Kesu, á sinullà na ittam ta tatole na nga masserbi kuna. <sup>22</sup> Á iniyawâ na nittam yù Ikararuá na, nga aijan nittam, nga panákkilalát tam ta tatole ni Namarò ittam. Á yù Ikararuá ni Namarò yù ipamakuruk na nittam ta iyawâ na nittam gapay sangaw yù ngámin nga initabbá na.

<sup>23</sup> Á si Namarò yù massistígu ta kuruk yù kagiak ku nikayu. Á yawe laguk yù gapu na nga aringà minay nattúllun nikayu, gapu ta iniddagák ku lâ yù pabbabáwi naw ta liwâ naw, marakè maraddam kayu sangaw nu gammát takayu. <sup>24</sup> Á ari sikami yù mammaguray nikayu, nu ari galâ si Namarò, á napiá yù ángnguruk naw kuna. Ngam sikami, abbágám mi sikayu lâ, tapè magayáyâ kayu megapu sù napasigaggà nga pangikatalà naw.

## 2

<sup>1</sup> Á yáyù laguk nga sinalákkuruk ku ta aringà bì umay mattúllun nikayu, nu máwák nga gammát takayu má, marakè sikán laguk yù paggapuán nayù pasirán naw áanna daddam naw. <sup>2</sup> Ta nu maraddam kayu ta pamanunnù ku nikayu, á asinni laguk yù mamagayáyâ níkan, nu ari galâ yù ira nga pinaraddam ku! <sup>3</sup> Á yáyù nga nattúrákà ngaw nikayu, tapè aringà nakuan maparaddam

megapu nikayu, nu marángxanganát takayu paga nakuan nga mangnúá ta narákè. Ta sikayu yù mamagayáyâ nikan nu umayà sangaw ta gián naw. Á ammù gemma ta nu ayatánà nakuan, á mepagayáyâ kayu ngámin gapay megapu sù pagayáyâ ku. <sup>4</sup> Á sù ngaw pattúrâ ku nikayu, á naraddamà kuruk ána nabagabagalà nga nakkulukulè, megapu sù narákè nga kingnúá naw. Ngam yá lâ ipattúrâ ku, ari ta paraddamat takayu, nu ari galâ ta ipakánammù yù nepallà nga ángxiddù ku nikayu.

*Yù Pamakomá tam ána yù Pamanne tam sù ira Napággáng*

<sup>5</sup> Á ta meyannung sù tolay nga ajjan nikayu nga nalliwâ, á ari lâ sikan yù pakaliwatán na, nu ari gapay sikayu. Á arák ku kagian ta sikayu ngámin yù pakaliwatán na, ngam yù ira káruán nikayu, ta arák ku ikáyâ nga patturutan yù kagiak ku nga meyannung sù liwâ na. <sup>6</sup> Á arungin nikayu yù namággáng kuna. Á kustungin yù pamággáng naw kuna. <sup>7</sup> Á nu napággáng yù tolay nga nakaliwâ, á máwák tam laguk pakomán. Pakomán naw laguk, á bannáyán naw yù nonò na, marakè mapállâ yù tolay, megapu sù daddam na ána pasirán na. <sup>8</sup> Ta yáyù nga ikomâ nikayu ta ikállà naw, ána ipasingan naw yù ángxiddù naw kuna.

<sup>9</sup> Á ajjan paga yù inipattúrâ ku nikayu, ta parubát takayu, tapè mánnámmuák ku nu mangu-ruk kayu sù ngámin nga taddák ku nikayu. <sup>10</sup> Á nu ajjan yù ira kábulun naw nga pinakomá naw, á pakomák ku ira gapay. Ta nu ajjan yù tolay

nga máwák ku nga pakomán, á pinakomâ laguk ta paningan ni Apu Kesu Kiristu, tapè mábbágán kayu. <sup>11</sup> Á yáyù nga pakomát tam yù ira kábulut tam, tapè ari ittam melogò kâ Satanas, ta ammu tam gemma yù ikáyâ ni Satanas nga akkuán nit-tam.

*Yù Pangipakánnámmu di Pablo ta Meyannung kâ Apu Kesu*

<sup>12</sup> Á pánò ta Epeso, minayà ta ili na Tarowas. Á nálek ku tán yù aru nga awayyâ nga mangi-layalayâ sù napiá nga dámak nga meyannung kâ Apu Kesu. Á yáyù nga nánnámmuák ku ta abbágán nangà ni Apu. <sup>13</sup> Ngam ari magimammà yù nonò ku, gapu ta arák ku nálerán tán si Titò nga wagi tam. Á yáyù nga nánawák ku bì yù ili na Tarowas, á minayà ta purubinsia na Masidonia.

<sup>14</sup> Á dayáwat tam laguk si Namarò, gapu ta ag-gina yù mangappù sù narákè. Á sittam nga mepat-tatádday kâ Apu Kesu, tatole na ittam. Á aggina yù mangituluk nittam sù angayát tam, áanna abbágán na ittam, tapè ipakánnámmu tam yù bilin na nga meyannung kâ Apu Kesu ta ngámin nga lugár, nga kunnay ta passamâ nayù aguk na bábbanguk nga naggapu nittam. <sup>15</sup> Á magayáyâ si Namarò megapu nittam, gapu ta ipakánnámmu tam si Apu Kesu sù ira ngámin nga tatolay, tapè meyígù ira. Á aggira lâ yù maguray, nu manguruk ira onu ari ira manguruk. <sup>16</sup> Á magayáyâ yù ira magginná sù bilin ni Apu, ta yáyù pakáwayyá ra nga makisipà sù áttole ni Namarò nga awán ta áddè na, megapu sù panguruk da. Ngam yù ira nga ari manguruk,



molang da ginnán, gapu ta yáyù panákkilalád da ta nakaliwâ ira nga metabbà ta impiernu ta áddè ta áddè.

Á egga panò yù tolay nga makáwayyá nga mamalurò ta kunniaw nga ikalángam mi? <sup>17</sup> Awán bulubugá ta makáwayyá, nu ari lâ megapu sù pakáwayyá ni Namarò. Á ari kami nagittá sù ira áppè pípiá, nga mangituddu sù bilin ni Namarò tapè málá da yù táddád da. Ngam sikami, kuruk nga napiá yù nonò mi, á ta ánninganán ni Namarò, ilayalayâ mi yù bilin ni Namarò nga meyannung kâ Apu Kesu Kiristu, megapu galâ sù pakáwayyá ni Namarò nga nanullà nikami.

### 3

#### *Yù Meyannung sù Bagu nga Tarátu ni Namarò*

<sup>1</sup> Á anni yù nonotan naw ta meyannung sù kagiak ku, nga ari kami nagittá sù ira áppè pípiá? Kagian naw panò ta mappeddaráyaw kami? Máwák mi panò nga ipasingan nikayu yù túrâ nayù ira nakituddu nikami, nga ipamakuruk mi nikayu ta kuruk nga minángngilayalayâ kami? Á nu mánaw kami nga umay ta tanakuán nga lugár, máwák mi panò nga ipetúrâ nikayu yù ipasingam mi sù ira tatolay tán? Ta aijan yù ira nga kunnian yù akkuád da, ngam awán ta máwák mi nga akkuán.

<sup>2</sup> Ta sikayu yù kun na túrâ nga ipasingam mi, nga massistígu ta kuruk yù kagam mi, gapu ta napiá yù panguruk naw megapu sù pangituddu mi. Á ngámin nga tatolay, masingad da yù napiá nga ággangnuá naw, á matákkilalád da ta napiá yù panguruk naw, á yáyù nga kánnámmuád da ta

kuruk nga sinullà na kami ni Namarò ta mangilayalayâ. <sup>3</sup> Á gapu ta panguruk naw, kunniaw yù keyarigán naw. Sikayu yù kun na túrà ni Apu Kesu Kiristu, nga inipetubbuk na nikami. Á ari kayu yù kuruk nga túrà nga tintá áнна papel, nu ari galâ sikayu yù kunnay ta túrà nayù Ikararuá ni Namarò nga manotolay. Á ari yù dappik nga batu yù nangitúratán na, nga kunnay sù ngaw iniyawâ na kê Kákay Moyses, nu ari galâ yù nonò naw yù kunnay ta nangitúratán na.

<sup>4</sup> Á yá galâ yù gapu na nga aijan yù awayyá mi nga makkagi ta kuruk nga napiá yù pangilayalayâ mi, gapu ta si Namarò yù ikatalà mi, nga mangabbák nikami megapu sù kepattatádde mi kê Apu Kesu Kiristu. <sup>5</sup> Á awán ta awayyá mi nga makkagi ta sikami lápay yù makáwayyá nga mamalurò sù akka-akkuám mi. Ta ammu mi ta si Namarò galâ yù paggapuán nayù pakáwayyá mi. <sup>6</sup> Ta sinullà na kami ni Namarò ta masserbi kuna, tapè ipakánnámmu mi yù bagu nga tarátu na. Á ari negittá yù bagu nga tarátu na sù tunung ni Kákay Moyses ngaw, ta iniyawâ ni Namarò yù Ikararuá na nga mangabbák ta tatolay, megapu sù bagu nga tarátu na. Á yá pabbalinán nayù tunung ni Kákay Moyses yù pamagikáru ni Namarò ta tatolay, gapu ta awán ta makatuppál kuna. Ngam megapu sù bagu nga tarátu na, tolayan nayù Ikararuá ni Namarò yù ira tatole na ta bagu nga áttole ra, tapè mesipà ira kê Namarò ta áddè ta áddè.

*Maráyaw yù Bagu nga Tarátu*

<sup>7</sup> Á sù ngaw ketúrâ nayù tunung ni Namarò sù duá nga batu, nepalappâ yù dalingárang ni Namarò ána yù karáyo na. Á pakálawâ ni Kákay Moyses sù tunung, mássiki nu nabbalin ta pamagikáru ni Namarò ta tatolay, á naddalingárang yù mammang ni Kákay Moyses. Á yù ira taga Israel, arád da narúlangán yù mammang na, gapu ta nakatulang yù dalingárang na, mássiki nu nasísínù nga nári. <sup>8</sup> Á gapu ta kunnian yù kepalappâ nayù dalingárang ni Namarò ána yù karáyo na ta pangiyawâ na sù tunung na nga paggapuán nayù pate tam, á más makapállâ paga yù kepalappâ nayù dalingárang ni Namarò ána yù karáyo na megapu sù bagu nga tarátu na nga meyawâ nittam megapu sù Ikararuá na. <sup>9</sup> Ta maráyaw gemma yù tunung ni Namarò, mássiki nu nabbalin sù pamagikáru ni Namarò ta tatolay. Á más maráyaw yù bagu nga tarátu nga meyawâ ta tatolay megapu sù Ikararuá ni Namarò, ta mapakomá ira ta liwiliwâ da ána mebiláng ira ta matunung ta ánninganán ni Namarò. <sup>10</sup> Á kunnay ta aringin masingan yù piá nayù tunung ni Namarò, megapu sù kapiánán nayù bagu nga tarátu ni Namarò. <sup>11</sup> Á nu maráyaw yù tunung ni Namarò, nga nabì lâ yù passerbi na, á nepatalugáring sù bagu nga tarátu na, nga maráyaw nga awán ta áddè nayù passerbi na.

<sup>12</sup> Á sikami, gapu ta aijan yù iddanamám mi megapu sù mannanáyun nga tarátu ni Namarò, yáyù nga mappelò kami nga mangipakánnámmu sù meyannung kê Apu Kesu. <sup>13</sup> Á awán ta ilímak mi. Ari kami yù kunnay kê Kákay Moyses ngaw,

nga sinákkabán na yù mammang na, tapè arád da masingan nayù ira taga Israel yù kasisínù nayù lammà nayù dalingárang na. <sup>14</sup> Ngam yù ira ngaw taga Israel nga kábulun ni Kákay Moyses, nataggâ yù nonò da. Á áddè ngaw ta áddè ta ággawo, nu bibbirad da yù dán nga tarátu ni Namarò nga iniyawâ na kê Kákay Moyses, á kunnay ta natákkabán yù nonò da, ta arád da paga mánnámmuán yù kuruk nga kebalinán na. Á mári lâ yù tákkak nayù nonò da nu ikatalà da si Apu Kesu Kiristu, ta aggina yù mangabbák nira tapè mánnámmuád da laguk yù kuruk.

<sup>15</sup> Á ta áddè kunangan, nu bibbiran nayù ira taga Israel yù iníturâ ni Moyses, á kunnay ta natákkabán lâ paga yù nonò da. <sup>16</sup> Ngam nu mabbabáwi yù tolai ta liwiliwâ na ána ikatalà na yù Yápu tam, mári laguk yù tákkak nayù nonò na, á mánnámmuán na. <sup>17</sup> Á yù Yápu tam, aggina yù Mangilin nga Ikararuá. Á gapu ta aijan yù Mangilin nga Ikararuá nittam, á kunnay ta pinalubbáng na ittamin. Á ari ittamin yù kunnay ta napukù nga magiddak sù pamagikáru ni Namarò, ána abbágán na ittamin, tapè makáwayyá ittamin nga manakì nga malliwâ, ána makáwayyá ittamin gapay nga manuppál sù ipakuá ni Apu Namarò nittamin. <sup>18</sup> Á sittamin ngámin nga mangikatalà kê Apu Kesu Kiristu, kunnay ta náringin yù tákkak na nonò tam, gapu ta mánnámmuát tamin yù bilin na. Á sittamin yù kepasinganán nayù piá nayù Yápu tam ána yù pakáwayyá na. Á pakanonò tam kê Apu Kesu Kiristu ána pabbibbik tam sù bilin na,

ulian na ittam ta taggibajjì, tapè igittá na ittam kuna. Á si Apu Kesu yù Mangilin nga Ikararuá nga mamalurò karannian.

## 4

*Si Namarò yù Paggapuán nayù Pakáwayyá tam nga Masserbi kuna*

<sup>1</sup> Á gapu ta ammu mi ta jinok na kami ni Namarò nga mangilayalayâ sù napiá nga dámak, megapu sù pangikállà na nikami, á yáyù nga ari kami maganássing onu mabbábáng, mássiki nu marigirigâ kami. <sup>2</sup> Á arám mi akkuán yù narákè nga kepasiránán na tatolay, nga ikáyâ da ilímak. Ari kami mangilogò. Ari kami massiri. Á arám mi ulian yù bilin ni Namarò, ngam kagiam mi galâ yù kuruk nga bilin na, nga ibukalám mi tapè mánnámmuán naw. Á yáyù nga máwayyá nayù ira ngámin nga tatolay nga manákkilála ta awán ta narákè ta nonò mi, gapu ta napiá lâ ngámin yù akkuám mi ta ánninganán ni Namarò. <sup>3</sup> Á nu aijan yù ira nga ari makánnámmu sù ilayalayâ mi, á kunay ta natákkabán yù nonò da, gapu ta panakì da sù bilin ni Namarò, á mapagikáru ira ta impiernu ta áddè ta áddè. <sup>4</sup> Ta si Satanas yù mammaguray nga pakiyápuán nayù ira tatolay ta dabbuno nga ari manguruk kê Apu Kesu, á lipparán ni Satanas yù nonò da, tapè ari mapannawák, áanna arád da mánnámmuán yù napiá nga dámak nga meyanung sù karáyo ni Apu Kesu Kiristu, nga kagittá ni Namarò.

<sup>5</sup> Á yù ilayalayâ mi, ari yù baggi mi, nu ari galâ si Apu Kesu Kiristu nga Yápu tam. Á sikami

nga mangilayalayâ, kunnay kami ta aripan naw, megapu sù pangayâ mi kê Apu Kesu. <sup>6</sup> Á si Namarò, kapámmarò na ta dabbuno, nagubobuk, á pinannawák na yù jibbà. Á pannawagan na gapay yù nonò tam, tapè kánnámmuát tam yù pakáwayyá na áнна karáyo na, nga mepakánnámmu megapu kê Apu Kesu Kiristu.

<sup>7</sup> Á sikami yù pangikatalakán ni Namarò nga mangilayalayâ sù bilin na, mássiki nu tolay kami lâ nga nakapi áнна nagukák, nga kunnay ta bángga, nga napadday ta lupè, tapè mepasingan ta ari naggapu sù baggi mi lápay yù pakáwayyá mi nga mamaluro sù ipakuá ni Namarò nikami, nu ari galâ naggapu kê Namarò nga makáwayyá áнна makamangnguá ta ngámin. <sup>8</sup> Á mame-arú kami nga marigirigâ, ngam iddanamám mi lâ paga yù pappasá nayù jigâ mi, megapu sù ángngabbák ni Namarò nikami. Á mássiki nu arám mi ammu yù akkuám mi, á ari kami bulubugá mapállâ. <sup>9</sup> Jigirigátad da kami nayù ira malussaw nikami. Ngam si Namarò, arán na kami táttájjíán. Á mássiki nu akkuád da kami áddè ta magisassay kami matay, á ilillì na kami ni Namarò sù pate mi. <sup>10</sup> Á ta kággággaw aijan yù ira nga mangigagángay nikami, nga kunnay ta naparubán ni Apu Kesu ta keggá na ta dabbuno. Ngam matolay kami paga, áнна napiá yù ággangnguá mi megapu sù ángngabbák ni Apu Kesu, tapè mepasingan ta matolay paga gapay si Apu Kesu. <sup>11</sup> Á ta paggiám mi lâ paga ta dabbuno, á ta kággággaw attamám mi lâ yù pággè mi matay gapu ta panguruk mi kê Apu, tapè sikami

yù pakasinganán nayù pakáwayyá nayù áttole ni Apu Kesu, mássiki nu tolay kami lâ nga awán ta pakáwayyá mi, nga matay galá sangaw. <sup>12</sup> Á yáyù nga sigídá kami magisassay matay megapu sù pangilayalayâ mi sù napiá nga dâmak. Ngam napiá yù pabbalinán nayù pagattam mi ta jigâ, ta mepattolay kayu kê Namarò ta áddè ta áddè megapu sù pangilayalayâ mi.

*Moli yù Baggi tam ta Bagu ta Paginnanole tam*

<sup>13</sup> Á aijan yù netúrâ, nga kun na, “Kurugak ku yù kinagi ni Namarò, á yáyù nga kagiak ku gapay sù ira kâbuluk ku.”\* Á gapu ta negittá yù pangikatalà mi sù pangikatalà nayù ngaw nangitúrâ karannian, á mássiki nu marigirigâ kami, uputam mi lâ nga kagian yù napiá nga dâmak nga meyannung kê Apu Kesu. <sup>14</sup> Ta ammu mi ta pinaginnanole ni Namarò si Apu Kesu. Á yáyù nga ammu mi ta paginnanolayan na kami gapay nga mepattatádday kuna, ána sikayu ngámin gapay nga mangikatalà kê Apu Kesu, tapè apan na ittam ta gián na. <sup>15</sup> Ta attamám mi yù ngámin nga jigâ nga umay nikami megapu sù ángngabbák mi nikayu, tapè malannapán kayu ta aru nga tatolay nga mamarubá sù pangikállà ni Namarò. Á ta kunnian, magari yù ira nga maddáyaw kê Namarò, tapè kuruk nga meparáyaw.

*Awán ta Áddè nayù Kesipà tam kê Namarò ta Lángi*

<sup>16</sup> Á gapu ta iddanamát tam dannian, ari ittam mapállâ, maguray lâ yù jigâ nga umay nittam. Ta

---

\* **4:13** Salmo 116:10

mássiki nu maddán áнна makkapi yù baggi tam, á ta kággággaw mapasigaggà yù pangikatalà tam kê Apu. <sup>17</sup> Á ibiláng tam ta aláppaw yù jigâ tam, nga mabì nga mappasá galâ, gapu ta yá pabbalinán na yù aru nga napiá nga kesipatát tam kê Namarò, nga awán ta kárik piá na áнна awán ta áddè na. <sup>18</sup> Á yáyù nga arát tam karagatán yù makkakerumá nga nakástá nga masingat tam sawe dabbuno, nu ari galâ yù arát tam paga masingan nga kesipatát tam nga ajjan kê Namarò ta lánghi. Ta mabì nga mappasá yù masingat tam, ngam maggián nga awán ta áddè nayù arát tam paga masingan.

## 5

### *Yù Paggianát tam ta Gián ni Namarò*

<sup>1</sup> Á yáyù nga ari ittam laguk malurâ nga masserbi kê Namarò, ta nu matay ittam, áнна marúnù yù baggi tam nga kunnay ta amíngán nga paggianát tam sawe dabbuno, á ammu tam ta málâ tam yù bagu nga paggianát tam ta lánghi. Ta paddayan ni Namarò yù bagu nga baggi tam nga aringin matay, nu ari galâ mepattolay kuna ta lánghi ta áddè ta áddè. <sup>2</sup> Á keggá tam paga sawe dabbuno, manalasisgà ittam nga maraddam gapu sù pakkaragâ tam ta ikáddagâ lâ moli yù baggi tam ta bagu, nga mepángngà ta lánghi. <sup>3</sup> Ta nu ajjan yù bagu nga paggianán nayù ikararuá tam, á ari ittam laguk kun na magilongán nu matay ittam.

<sup>4</sup> Á keggá tam nga matolay sawe dabbuno, marigirigâ ittam, ta aru yù ikaburung tam áнна yù ikaraddam tam. Ngam arák ku kagian ta ikáyâ tam yù mabì matay, nu ari galâ ta ikáyâ tam ta



moli yù baggi tam nga matay, tapè mabbáli ta bagu nga baggi tam nga ari bulubugá matay. <sup>5</sup> Á si Namarò yù namarán nittam, tapè moli yù baggi tam ta bagu nga mepaggián kuna ta áddè ta áddè. Á iniyawâ na nittam yù Ikararuá na ta maggián nittam, nga pamakuruk na ta tuppálan na sangaw yù ngámin nga inittabbá na ngaw nittam.

<sup>6</sup> Á gapu ta ajjan nittam yù Ikararuá ni Namarò, ari ittam maburung, ta ammu tam ta napiá sangaw yù paggianát tam ta lángì. Á keggá tam paga nga matolay sawe dabbuno, ammu tam ta arayyu ittam paga sù gián ni Apu Kesu ta lángì.

<sup>7</sup> Á keggá tam saw dabbuno, attamát tam yù mes-immu nittam ána palurotat tam yù ipakuá ni Apu Kesu nittam, gapu ta napasigaggà yù pangikatalà tam kê Apu, mássiki nu arát tam paga masingan.

<sup>8</sup> Á yáyù nga magayáyâ ittam ána mapataggâ yù nonò tam. Á mássiki nu arát tam ikáyâ nga matay, á nonopat tam ta más napiá nu matay ittam ána panawát tam yù baggi tam, tapè mepaggián ittam kê Apu ta lángì.

<sup>9</sup> Á yáyù nga ipe tam laguk yù urà tam nga manuppál sù ipakuá ni Apu Kesu nittam, tapè ayatán nittam, mássiki nu maggián ittam paga sawe dabbuno, onu mepaggián ittamin kuna ta lángì.

<sup>10</sup> Ta sittam ngámin nga katággítádday, máwák nga meyarubáng kê Apu Kesu Kiristu, tapè panunután na. Á alawatat tam nga katággítádday yù mepángngà nga bálà na ta meyannung sù kingnguá na nga napiá onu narákè, sù keggá na paga sawe dabbuno.

*Makikopun ittam kê Namarò megapu sù Ketapil ni Apu Kesu*

<sup>11</sup> Á gapu ta ammu mi makimoray kê Apu Kesu, nga mamanunnù nittam, á yáyù nga kagumánam mi nga patuttulan yù ira tatolay kê Apu Kesu. Á si Namarò, ammu na ta napiá lâ yù nonò mi. Á sikayu, napiá nu ammu naw gapay ta mekatalà kami. <sup>12</sup> Á arám mi iráyaw yù baggi mi mángin, ta pakkagi mi ta mekatalà kami. Ta kagiam mi lâ yù kuruk, tapè ammu naw yù itabbák naw sù ira mappeddaráyaw, nga iráyo ra lâ yù ággiád da áнна yù pakáwayyá ra, ngam ari yù ággangnguá ra nga kemámmatán ni Namarò.

<sup>13</sup> Á nu aijan yù makkagi ta maguyung kami gapu ta pangilayalayâ mi, á paguráyám mi lâ, ta ilayalayâ mi si Namarò, tapè meparáyaw. Á nu aijan gapay yù ira nga makkagi ta napiá lâ yù ánonnò mi, á kuruk gapay, ta sikayu yù ipangilayalayâ mi, tapè napiá yù pabbalinán naw. <sup>14</sup> Á maguray lâ yù kagiad da, á mattarabáku kami galâ megapu sù ángngiddù ni Apu Kesu Kiristu ta tatolay. Á ammu mi ta aggina yù natay, nga netapil megapu nittam ngámin. Ta si Apu Kesu yù táli tam nga natay, á sittam nga netádday kuna, kunnay ta námmatay ittam ngámin, gapu ta si Apu yù nagikáru ta liwiliwâ tam ngámin. <sup>15</sup> Á yawe yù gapu na nga natay si Apu Kesu megapu nittam, tapè sittam nga matolay paga, arát tam akkuán yù ikáyâ tam, nu ari galâ yù ikáyâ na. Ta natay si Apu nga netapil megapu nittam, á naginnanolay megapu nittam.

<sup>16</sup> Yáyù nga arám mingin laguk kagian ta napiá

yù tolay megapu sù masingam mi nga ággián na onu pakáwayyá na, nga kunnay sù ánnonò nayù ira nga ari manguruk kê Apu. Á kunnian yù ánnonò mi ngaw kê Apu Kesu Kiristu sù ngaw lage mi nangikatalà. Ngam kunangane napataliánin yù ánnonò mi nga meyannung kuna. <sup>17</sup> Á yù tolay nga netádday kê Apu Kesu Kiristu, á kunnay ta bagu nga naparò. Nappasá ngin yù dán nga ánnonò na ána yù narákè nga ággangnguá na, á molingin ta bagu yù nonò na ána yù ngámin nga meyannung kuna. <sup>18</sup> Á ngámin dannian pinalurò ni Namarò. Ta megapu sù ketapil ni Apu Kesu Kiristu, pinakkápiá ni Namarò ittam kuna. Á inikatalà na nittam yù pakáwayyá tam nga mangipakánnámmu sù ira tatolay ta aijan yù awayyá ra nga makipakomá kuna, tapè makkápiá ira. <sup>19</sup> Á yáyù nga ilayalayâ mi ta aijan yù awayyá nayù ira tatolay nga makipakomá kê Namarò, megapu sù ketapil ni Apu Kesu Kiristu. Á pakomán ni Namarò yù liwiliwâ da, á arán na iren pagikaruan, ta arán nen ibiláng yù liwâ da. Á inikatalà ni Namarò nikami yù pakáwayyá mi nga mangipakánnámmu sù bilin na nga meyannung sù pamakkápiá na ta tatolay kuna. <sup>20</sup> Á yáyù nga sikami yù kunnay ta pannakasimù ni Apu Kesu Kiristu. Á pagubobuk mi, á kunnay ta si Namarò galá yù magágál nikayu, ta tángngagan naw yù bilin na nga ipakánnámmu mi nikayu. Á yáyù nga ikomá mi nikayu megapu kê Apu Kesu, ta umay kayu makipakomá kê Namarò, tapè makkápiá kayu kuna. <sup>21</sup> Awán bulubugá ta liwâ ni Apu

Kesu. Ngam gapu ta pangikállà ni Namarò nittam, inipekàru na kâ Apu Kesu yù liwiliwâ tam, tapè aijan yù awayyá tam nga mesipà sù piá ni Namarò megapu sù ketádde tam kâ Apu Kesu Kiristu.

## 6

<sup>1</sup> Á gapu ta mepattarabáku kami kâ Namarò, á yáyù nga ikomá mi nikayu ta palurotan naw laguk yù ipakuá ni Namarò nikayu, marakè awán sangaw ta serbi nayù allà ni Namarò áнна yù iddù na nikayu, nu malurâ kayu nga manguruk kuna.

<sup>2</sup> Ta mappasá sangaw yù ággaw nga pangikállà na ta tatolay. Ginnán naw yù kinagi ni Namarò, nga kun na,

“Aijan yù ággaw nga sinullà ku nga pangikállà ku nikayu, tapè ginnák ku yù ipakimállà naw nikán.

Á dattál nayù ággaw nga pangiyígù ku nikayu, abbágát takayu.”\*

Tángngagan naw laguk, gapu ta kunangane yù pangikállà ni Namarò ta tatolay! Ta ginnán na kunangane yù ipakimállà tam, á kunangane aijan yù awayyá tam nga makiyígù kuna, ta alawatan na yù ira nga makiyígù kuna ta ággawo.

### *Yù Pangiyattam ni Pablo sù Makkakerumá nga Jigâ*

<sup>3</sup> Á gapu ta masserbi kami kâ Namarò, mag-imuguk kami ta arám mi akkuán yù ipamaliwâ da nakuan nayù ira tatolay nikami, tapè awán ta ipanakì da sù ituddu mi. <sup>4</sup> Á ta ngámin nga akkuám mi, ipasingam mi ta kuruk nga masserbi

---

\* 6:2 Isaya 49:8

kami kê Namarò, megapu sù pagattam mi ta aru nga makkakerumá nga jigâ nga mesimmu nikami. <sup>5</sup> Ta attamám mi yù pamalapalù da nikami, áнна yù pamukù da nikami. Á attamám mi nu pagguguruád da kami nga jigirigátan. Á attamám mi gapay yù bannák mi nga nepallà megapu sù tarabáku mi. Á name-arú nga nagattam kami sù patturá mi, áнна kabisim mi. <sup>6</sup> Á mepasingan ta si Namarò yù paggapuán nayù pakáwayyá mi, gapu ta napiá yù nonò mi áнна ággangnguá mi, áнна gapu ta ammu mi si Namarò áнна kánnámmuám mi ta napiá yù bilin na. Á ari kami malogon nga mapporay, ngam mappasensíá kami, nga mangikállà sù ira wáwwagi tam. Á yáyù nga mepasingan ta aijan nikami yù Mangilin nga Ikararuá, nga mangabbák nikami. Á kuruk nga napiá yù ángngiddù mi sù ira wáwwagi tam. <sup>7</sup> Á ilayalayâ mi yù kuruk nga bilin ni Namarò áнна mepulù nikami yù pakáwayyá na. Á yù napiá nga ággangnguá mi, yáyù meyárik ta ármás mi, ta nu masingan nayù ira tatolay yù napiá nga akka-akkuám mi, awánin ta awayyá ra nga makikontará nikami. <sup>8</sup> Ta uputam mi lâ nga akkuán yù napiá, maguray lâ yù akkuád da nikami, nu pakimorayád da kami onu ipasiránád da kami, nu paráketad da kami onu iráyo ra kami. Á kagiad da ta áppè pípiá kami áнна massiri, ngam ari kuruk, ta kagam mi lâ yù kuruk. <sup>9</sup> Á arád da kami kemámmatán, áнна paguráyád da yù ituddu mi, mássiki nu neparámak kami ta ngámin nga lugár. Á magisassay kami matay, ngam masingan naw ta matolay kami lâ paga. Ta mássiki nu

jigirigátad da kami, ari kami matay. <sup>10</sup> Á mássiki nu mapakaraddam kami, á magayáyâ kami paga. Á pobare kami, ngam aru yù ira nga mesipà sù kuruk nga napiá nga karíku ni Namarò, megapu sù pangituddu mi nira. Á yáyù nga mássiki nu awán ta kukuá mi ta dabbuno, á kuá mi ngámin, ta mesipà kami kê Namarò.

<sup>11</sup> Á sikayu nga kákkopum mi nga taga Korinto, awán ta inilímak mi nikayu, ta kinagi mi yù ngámin nga nonò mi, á nepallà yù ayâ mi áнна yù ángngiddù mi nikayu. <sup>12</sup> Ari nakúràng yù pangiddù mi nikayu. Ngam sikayu, nakúràng garè yù pangiddù naw nikami. <sup>13</sup> Á kunnay kayu ta ánâ ku, á yáyù nga kunnian yù pakiubobuk ku nikayu. Ikomâ nikayu laguk, ta iddi-iddukan naw kami gapay ta kunnay sù pangiddù mi nikayu.

*Ari Mepappárik yù ira Manguruk sù ira ari Manguruk*

<sup>14</sup> Á ari kayu mangatáwa onu mepattádday sù ira tatolay nga ari tumuttul kê Apu Kesu, ta ari metádday yù napiá sù narákè. Meyárik ta nawák áнна kallà, nga ari metádday. <sup>15</sup> Á kunnay kê Apu Kesu, nga ari negittá yù nonò na sù nonò ni Satanas. Á kunnian gapay, ari negittá yù nonò nayù manguruk kê Apu sù nonò nayù ari manguruk. <sup>16</sup> Á mepángngà panò nu ajjan yù sináddios sù mangilin nga bale ni Namarò? Ari gemma! Á yáyù nga ari ittam mepulù sù ira nga mangnguá ta narákè. Ta sittam nga manguruk kê Namarò yù mangilin nga bale na, gapu ta maggián nittam si

Namarò nga matotolay nga pakimorayát tam. Á yawe yù kinagi ni Namarò:

“Makipaggiánà sù ira tatolè, ta aggira yù paggianák ku.

Ta sikán si Namarò nga pakimorayád da, á aggira gapay yù tatolè nga pammagurayák ku.”†

17 Á yáyù nga kinagi ni Apu gapay sù ira tatole na, “Panawán naw yù ira nga mangnguá ta narákè, tapè mesinná kayu, nga ari mepárik nira.

Arán naw dakkitan yù narákè, gapu ta napakarenuán kayin.”‡

18 “Á paddulotat takayu laguk.

Á yáma nawà laguk áнна ánnâ takayu.

Yáyù kagian nayù Kotunán, nga si Apu Namarò nga makáwayyá nga mammaguray ta ngámin.”§

## 7

1 Wáwwagì nga iddukak ku, gapu ta ngámin dandian yù initabbá ni Namarò nittam, iriát tam laguk yù ngámin nga narákè nga ággangnguá tam, áнна ngámin yù egga ta nonò tam nga narákè, á pakimorayát tam galâ si Namarò áнна uputat tam nga akkuán yù napiá nga ipakuá na nittam, nga mepángngà nittam nga mangilin nga ánnâ na.

*Yù Pagayáyâ ni Pablo megapu sù ira taga Korinto*

2 Á sikayu nga wáwwagi mi, alawatan naw kami laguk ta putu naw gapay, ta awán bulubugá ta nakaliwatám mi nikayu. Awán ta ággangnguá mi

† 6:16 Libitiko 26:12 ‡ 6:17 Isaya 52:11 § 6:18 2 Samuel 7:14

nga narákè nga inituddu mi nikayu. Ari kami maddarogà, á arám mi kayu bulubugá inilogò. <sup>3</sup> Á arát takayu paliwatan ta pakkagì karannian, ta kinagì ngaw nikayu yù ayâ mi nikayu. Á napasigaggà yù ayâ mi nikayu, maguray lâ yù mesimmu nittam, nu matolay ittam onu matay. <sup>4</sup> Á mappelokà nikayu, ta sikayu yù kuruk nga pangikatalakák ku. Á sikayu yù ipeddaráyò. Á mabannáyán yù nonò mi áнна awán ta áddè nayù pagayáyâ mi nikayu, maguray lâ yù jigâ mi nga attamám mi.

<sup>5</sup> Á sù labbè mi ta Masidonia, awán ta awayyá mi nga magibannák, ta narigirigâ kami megapu sù ira nakiramá nikami, áнна naburung kami gapay megapu sù ira áppè pípiá, marakè ilogò da sangaw yù ira sinudduák ku. <sup>6</sup> Ngam si Namarò yù minámmasikan áнна minángngabbák sù ira mapállâ, á pinataggâ na yù nonò mi megapu sù labbè ni Titò sù giám mi. <sup>7</sup> Á nabannáyán yù nonò mi, ari lâ negapu sù labbè ni Titò, nu ari gapay negapu sù pagistoriá na sù pagayáyâ na megapu nikayu. Á kinagi na gapay ta nepallà yù pakkaragâ naw nga makasingan nikami. Á kinagi na ta naraddam kayu megapu sù nesimmu, gapu ta ammu naw ta maraddamà gapay. Á kinagi na yù pagayáyâ na gapu ta kaparán naw nga manuppál sù itaddák ku nikayu. Á yáyù nga nepallà yù pagayáyâ ku gapay kunangan.

<sup>8</sup> Á mássiki nu napakaraddam kayu ngaw megapu sù napolu nga túrà ku nikayu, arák ku ibabáwi yù ipattúra ku. Ngam naraddamà



gapay ngaw, ta ammù gemma ta napakaraddam kayu megapu sù túrà ku, mássiki nu nabì lâ yù karaddam naw. <sup>9</sup> Ngam magayáyákà kunangane, nga ari megapu sù karaddam naw, nu ari galá megapu sù pabbabáwi naw sù kingnguá naw nga narákè áнна yù pakipakomá naw kê Apu. Á kunnian, pinabbalin ni Namarò ta pakkapiánán naw yù karaddam naw, á ari kayu laguk náttakitán megapu sù túrà mi. <sup>10</sup> Ta nu maraddam yù tolay gapu ta liwiliwâ na kê Namarò, á mabbabáwi laguk, áнна makiyígù kê Namarò, á pakomán na laguk ni Namarò áнна iyígù na. Á yáyù nga arán na tolay ibabáwi yù daddam na, ta yá pabbalinán na yù kesipà na kê Namarò ta áddè ta áddè. Ngam nerumá yù daddam nayù tolay nga ari manguruk kê Namarò. Ta ikaraddam na lâ yù jigâ na, ngam arán na ibabáwi yù liwâ na, á yá pabbalinán na yù pate na áнна kesinná na kê Namarò ta áddè ta áddè.

<sup>11</sup> Wáwwagì, imámmatán naw laguk yù napiá nga pabbalinán nayù karaddam naw nga naggapu sù allà ni Namarò nikayu! Ta naláppà kayin nga manuppál sù ipakuá ni Namarò nikayu, áнна naporán kayu nga mangipasingan ta kuruk nga napiá yù nonò naw. Ta napporay kayu, ta kuruk nga arán naw ikáyâ yù narákè nga kingnguá nayù tolay, á nerallà yù burung naw áнна assing naw marakè massamá nikayu yù narákè. Á kuruk nga karagatán naw yù panoli nga mattúllun nikayu, tapè mepagayáyákà nikayu. Á napattú kayu nga namággáng sù tolay nga nalliawâ. Á yáyù nga inipasingan naw ta awán ta liwâ naw

nga meyannung karannian nga kingnguá na, ta gimmá naw yù tolay nga naliwâ. <sup>12</sup> Á pattúrâ ku ngaw nikayu, yá ipattúrâ ku ari lâ megapu sù tolay nga nakaliwâ, áнна ari lâ tapè mabannáyán yù tolay nga nakaliwatán na. Ngam yá ipattúrâ ku yù pakkapiánán naw galâ, tapè mepakánámmu nikayu ta kuruk nga napiá yù ángngiddù naw nikami ta ánninganán ni Namarò. <sup>13</sup> Á yáyù nga nabannáyánin yù nonò mi áнна magayáyâ kami.

Á nepallà paga yù pagayáyâ mi ta pakasingam mi ta ayatán gapay si Titò ta labbè na nikami nga naggapu nikayu, gapu ta inirián naw yù burung na, ta inipasingan naw kuna yù napiá nga nonò naw. <sup>14</sup> Á ta lage ni Titò minay nikayu, kinagì kuna yù ngámin nga napiá nga akka-akkuán naw. Á aringà nepasirán megapu sù pangiráyò nikayu, gapu ta labbè ni Titò nga mattúllun nikayu, nasingan na ta kuruk yù kinagì kuna nga meyannung sù napiá nga nonò naw, nga kunnay ta kuruk gapay yù ngámin nga kinagi mi ngaw nikayu. <sup>15</sup> Á nepallà yù ayâ ni Titò nikayu ta pakanonò na sù pamad-dulò naw kuna áнна yù pakimore naw kuna áнна yù kaláppà naw nga mamalurò sù ngámin nga taddán na nikayu. <sup>16</sup> Á yáyù nga ayatánà gapay, gapu ta ammù ta kuruk nga mekatalà takayu nga manuppál sù napiá.

## 8

*Magayáyâ ittam nga Mangabbák sù ira Magáwák*

<sup>1</sup> Á wáwwagi mi, ikáyâ mi ipakánnámmu nikayu yù napiá nga kingnguá nayù ira taga Masidonia nga mangikatalà kâ Apu Kesu, megapu sù pangikállà ni Namarò nira. <sup>2</sup> Ta mássiki nu nari-girigâ ira áanna nerallà yù kapobare ra, á ayatán ira megapu kâ Namarò. Á yáyù nga maláppà ira nga mangiyawâ ta ángngabbák da sù ira kábulud da nga magáwák. <sup>3</sup> Á arád da lâ iniyawâ yù buná ra, nu ari gapay ta linnapád da yù iyawâ da nga naggapu galâ sù máwák da. Á arám mi ira kinagumán, ngam iniyawâ da lápay negapu sù ure ra. <sup>4</sup> Á inikomá ra nikami ta mesipà ira gapay nga mangiyawâ sù ira wáwwagi tam nga magáwák túrin ta purubinsia na Judiya. <sup>5</sup> Á natturù yù kingnguá ra ánnè sù iddanamám mi. Ta lage ra nangiyawâ sù kukuá ra, inikatalà da yù baggi ra kâ Namarò. Á tumulù ira áanna inikatalà da nikami gapay yù baggi ra, gapu ta yáyù gapay yù inikáyâ ni Namarò nga akkuád da.

<sup>6</sup> Á gapu ta si Titò yù mangabbák nikayu ta pamegapu naw nga mamarán sù iyawâ naw, á yáyù nga jinok mi má ta umay sù gián naw, ta en na uputan yù inigapu naw, tapè mapalurò yù pangikállà naw. <sup>7</sup> Á napiá yù ámmalurò naw ta ngámin nga akka-akkuán naw ánnè sù ira ngámin nga káruán nga tatolay. Napasigaggà yù pangikatalà naw kâ Apu Kesu, áanna ammu naw mangilayalayâ sù napiá nga dámak nga meyan-nung kuna. Á nánnámmuán naw ta napiá yù kuruk nga bilin ni Namarò. Á maláppà kayu, nga dán nga naparán nga manuppál sù ngámin nga napiá

nga ipakuá ni Apu Kesu nikayu, áнна nepallà yù ángngiddù naw nikami. Á yáyù nga ikáyâ ku ta magayáyâ kayu laguk nga mangiyawâ ta aru nga awán nakuan ta kúráng na sù ira wáwwagi tam nga magáwák.

<sup>8</sup> Á arát takayu puersán nga mangiyawâ. Ngam ipakánnammù nikayu yù pangikállà nayù ira káruán nga tatolay sù ira pobare, tapè párigán naw ira, á mepasingan gapay yù napiá nga ángngiddù naw sù ira kábulun naw. <sup>9</sup> Á ammu naw yù pangikállà ni Apu Kesu Kiristu áнна yù pangiddù na nittam. Ta mássiki nu aggina yù kotunán, nga makákuá ta ngámin nga aijan, ngam nánawán na ngámin dannian, á minay sawe dabbuno nga nabbáli ta tolay nga pobare, megapu sù pangiddù na nittam, tapè iyawâ na nittam yù awayyá tam nga mabbáli ta maríku, nga mesipà kuna sù gián na ta lángì.

<sup>10</sup> Á yawe laguk yù urè, ta napiá nu palurotan naw yù pinegapuán naw. Ta sikayu yù natálákkuruk nga mangabbák sù ira pobare. Á sù ngaw dagun nga nappasá, namegapu kayu nga mamarán sù iyawâ naw. <sup>11</sup> Á nagayáyâ kayu gemma sù ngaw panalákkuruk naw. Uputan naw laguk yù pinegapuanán naw, ta iyawâ naw yù meyannung ta awayyá naw nga mangiyawâ, tapè ayatán kayu gapay megapu sù pamalurò naw. Á isipà naw ira sù aijan nikayu. <sup>12</sup> Ta magayáyâ si Namarò megapu sù iyawâ naw, nga meyannung ta awayyá naw nga meyawâ, nu magayáyâ kayu nga mangiyawâ, ta arán na gemma iddagán yù

arán naw awayyá nga meyawâ.

<sup>13</sup> Á arák ku kagian ta iyawâ naw yù ángngabbák naw sù ira kábulun naw áddè ta maríku ira ána marigirigâ kayu. <sup>14</sup> Ngam gapu ta aijan yù aru nga kukuá naw, yáyù nga kagiak ku ta napiá nu abbágán naw yù ira magáwák. Ta nu sikayu yù magáwák noka, á aggira gapay sangaw yù mangabbák nikayu. Á ta kunnian, mattutubbâ kayu laguk nga makkaká-abbák, tapè sikayu ngámin nga katággítádday, egga kuna yù mepángngà nga balle na. <sup>15</sup> Á kunnian yù kebalinán nayù dán nga netúrâ, nga kun na, “Yù tolay nga nangâ ta aru, awán ta turù na. Á yù tolay nga nangâ ta baddi, awán ta kúráng na.”\*

*Umay Mattúllun si Titò nikayu nga taga Korinto*

<sup>16</sup> Á dayáwam mi si Namarò, ta inipeddù na sikayu gapay kê Titò, nga kunnay sù ángngiddù mi nikayu. <sup>17</sup> Á yáyù nga dán nga naparán si Titò, lage mi inikomá kuna, nga umay mattúllun nikayu, ta yáyù ga nga talákkurugan na nga akkuán.

<sup>18</sup> Á ipebulum mi gapay kê Titò yù wagi tam nga neparámak sù ira ngámin nga kábulut tam nga mangikatalà kê Apu, megapu sù pakáwayyá na nga mangilayalayâ sù napiá nga dámak. <sup>19</sup> Á ari lâ yian, ta aggina gapay yù sinullà nayù ira manguruk nga maggagammung sù ira káruán nga giád da, ta aggina yù ipepulù da nikami nu umay kami mangituluk sù ilimù da nga itubbuk da sù ira pobare nga magáwák túrin ta ili na Jerusalem, tapè

---

\* **8:15** Exodo 16:18

meparáyaw si Namarò ána mepasingan gapay yù pagayáyâ tam nga mangabbák nira. <sup>20</sup> Á napiá nu mepulù nikami, tapè awán ta mamaliwâ nikami megapu sù ángngisinek mi sù aru nga kuártu nga inikatalà naw nikami. <sup>21</sup> Ta ikáyâ mi ta mepasingan ta kuruk nga napiá ána matunung yù ngámin nga akkuám mi, ari lâ ta ánninganán ni Namarò nu ari gapay ta arubáng nayù ira tatolay.

<sup>22</sup> Á ipepulù mi gapay kári Titò yù tádday paga nga wagi tam, nga name-arù nga naparubám mi, ána nasingham mi yù kaláppà na nga mamaluro sù makkakerumá nga passerbi na kê Apu. Á nappanà yù pakkaragâ na nga umay ta gián naw, nepatalugáring ta nepallà yù pangikatalà na nikayu. <sup>23</sup> Á si Titò, aggina yù kabbuluk ku sù tarabákù nga masserbi nikayu. Á yù ira duá nga mepulù kê Titò, aggira yù ira pannakabaggi nayù ira manguruk, nga maggagammung sù ira káruán nga lugár da, ána meparáyaw si Apu Kesu Kiristu megapu sù akkuád da. <sup>24</sup> Ipasingan naw laguk yù ángngiddù naw nira ngámin, tapè matákkilalán nayù ira wáwwagi tam sù ira káruán nga lugár da ta napiá gapay yù ángngiddù naw, ána kuruk gapay yù iniparámak mi nira nga meyanung nikayu.

## 9

*Yù Meyannung sù Pangilimù nayù ira taga Korinto*

<sup>1</sup> Á ammù gemma ta arák ku máwák nga itúrâ yù meyanung sù pangilimù naw sù ira wáwwagi tam nga manguruk nga taga Judiya. <sup>2</sup> Ta yáyù

nga ikáyâ naw nga akkuán. Á iniráyo takayu sù ira taga Masidonia, ta kinagì nira, “Yù ira wáwwagi tam nga taga Akeya, tangaragunin ira nga naparán nga mangabbák.” Á pakarámak da sù kapattû naw nga mangabbák, aru nira gapay yù mapattû nga mangiyawâ sù ángngabbák da gapay. <sup>3</sup> Á yáyù nga dobak ku laguk di Titò áнна yù ira duá nga wáwwagi tam nga kinagì nikayu, nga mangabbák nikayu, tapè dán nga naparán yù ìlimù naw, á mepasingan ta kuruk gapay yù iniráyò nga meyannung sù kapattû naw nga mangiyawâ.

<sup>4</sup> Á sangaw nu umayà ta gián naw, nu ajan yù ira taga Masidonia nga mepulù níkán, á mepasiránán kami nakuan nu ari paga nonnuk yù ìlimù naw, gapu ta kinagi mi nira ta naparánin. Á ari lâ sikami yù mepasiránán, nu ari gapay sikayu. <sup>5</sup> Á yáyù nga ninonò ku ta napiá nu papoluak ku yù ira tallu nga wáwwagi tam nga umay ta gián naw, nga mangabbák nikayu nga mamarán sù initabbá naw. Ta nu dán nga nonnuk lage mi lubbè, á mepasingan laguk ta kuruk nga mangiyawâ kayu, nga ari megapu ta nakagumán kayu, ngam megapu galâ sù ayâ naw. <sup>6</sup> Á ipanonò ku nikayu yaw nga nakagi.

“Yù tolay nga baddi lâ yù bini nga imulá na, baddi lággapay yù gataban na.

Ngam yù tolay nga aru yù bini nga imulá na, aru gapay yù gataban na.”

<sup>7</sup> Á sittam nga mangiyawâ nga katággítádday, nonopan na laguk nu pígiá yù ikáyâ na nga iyawâ, tapè iyawâ na megapu sù ayâ na galâ, nga ari gapu

ta napuersá. Ta iddukan ni Namarò yù ira tatolay nga magayáyâ nga mangiyawâ. <sup>8</sup> Á makáwayyá gemma si Namarò nga mangiyawâ ta ngámin nga máwák tam áнна matturù paga yù iyawâ na, tapè aijan yù awayyá tam gapay nga mangisipà sù ira kábulut tam nga marigirigâ. <sup>9</sup> Á yawe yù inipetúrâ ni Namarò nga meyanung sù tolay nga makállà.

“Á isinek na yù iyawâ na, ta abbágán na yù ira marigirigâ.

Á awán ta ádde nayù napiá nga akkuán na, nga pangikállà na.”\*

<sup>10</sup> Á si Namarò yù mangiyawâ ta bini sù tolay nga mammulá, áнна iyawâ na gapay yù kanan na. Á iyawâ na nittam gapay yù ngámin nga máwák tam, tapè umaru yù napiá nga pabbalinán nayù pangikállà tam, nga massamá sù ira kábulut tam nga marigirigâ. <sup>11</sup> Ta aru yù iyawâ ni Namarò nit-tam, tapè aru gapay yù iyawâ tam sù ira magáwák. Á sangaw nu ituluk mi yù ilimù naw nira, mepallà yù paddáyo ra kê Namarò.

<sup>12</sup> Á kuruk nga napiá yù pabbalinán nayù pangiyawâ naw sù ira wáwwagi tam nga magáwák, nga ari lâ ta mábbágán ira, nu ari gapay ta aru yù ira tatolay nga maddáyaw kê Namarò megapu sù pangikállà naw. <sup>13</sup> Á yáyù nga aru yù ira tatolay nga mangiráyaw kê Namarò megapu ta panguruk naw sù napiá nga dámak nga meyan-ning kê Apu Kesu Kiristu, áнна megapu gapay sù aru nga iniyawâ naw nira áнна yù ira ngámin nga káruán gapay. <sup>14</sup> Á ipakimi-imállà da kayu áнна

---

\* 9:9 Salmo 112:9



mepallà yù ayâ da nikayu, gapu ta matákkilalád da ta nepallà yù pangikállà naw nira megapu sù allà ána ángngiddù ni Namarò nikayu. <sup>15</sup> Dayáwat tam laguk si Namarò megapu kê Apu Kesu Kiristu, nga Anâ na nga iniyawâ na nittam, nga rigálu na nga awán ta kárik piá na.

## 10

### *Yù Itabbák ni Pablo sù ira Mamaliwâ kuna*

<sup>1</sup> Á aijan nikayu yù ira nga makkagi ta tumulukà ta arubáng naw, ngam mapporayà nu aijanà ta arayyu. Á yáyù nga ikomâ nikayu ta tángngagan naw lábbi yù kagiak ku, ta párigák ku yù katulù ni Apu Kesu Kiristu ána yù pagattam na ta pangituddu na sù ira tatolay. <sup>2</sup> Á yáyù nga ikomâ nikayu, ta tunungan naw yù akka-akkuán naw, tapè arák ku máwák nga mapporay sangaw nu umayà ta gián naw. Ta aringà maganássing nga makiarubáng nga maggammá sù ira mallillíbâ nikán, nga makkagi ta párigák ku yù ággangnguá nayù ira mukkuk nga ari manguruk kê Apu. <sup>3</sup> Á kuruk nga maggiánà lâ ta dabbuno, ngam arák ku párigán yù ággangnguá nayù ira tatolay ta dabbuno nga ari manguruk kê Namarò. Á ari yù baggi yù ikatalà ku ta pakikontará ta ngámin nga narákè nga mekontará kê Namarò. <sup>4</sup> Ngam ikatalà ku galá yù pakáwayyá ni Namarò ána yù ámmagaddátu na. Ta naparán si Namarò nga mangabbák sù ira mangikatalà kuna. Á yáyù nga appútam mi yù ngámin nga mekontará sù kuruk nga bilin ni Namarò, megapu sù pakáwayyá na nga neyawâ

nikami. <sup>5</sup> Á ta pangituddu mi, tabbagam mi yù ngámin nga kagian nayù ira tatolay nga ipanaki da sù bilin ni Namarò, áanna appútam mi yù ira mappeddaráyaw. Á iriám mi ngámin yù kegaggarán na nonò da, áanna gammám mi yù notun nga ánonò da, tapè mánnámmuád da yù kuruk nga bilin ni Namarò, á mabbabáwi ira, nga manguruk gapay kâ Apu Kesu Kiristu. <sup>6</sup> Á sikayu, kurugan naw laguk yù taddán ni Apu Kesu nga inipakánnámmù nikayu, tapè mepasingan ta kuruk nga manguruk kayu. Á nu aijan yù ira nga ari paga tumuttul sù taddán ni Apu, á naparánà nga mamággáng nira.

<sup>7</sup> Á kagian naw ta ammu naw yù tolay megapu sù masingan naw, ngam ari kuruk, ta ari masingan yù nonò na. Pasikkálan naw laguk yù nonò naw, á nu kagian naw ta sikayu yù tatole ni Apu Kesu Kiristu, á nonopan naw gapay ta sikami yù kunnay nikayu nga tatole na, nga sinullà na ta masserbi kuna. <sup>8</sup> Á mássiki nu pinatturù ku ta baddi yù kinagì nga meyanung ta pakáwayyá mi, á aringà mappasirán, ta kuruk nga iniyawâ na nikami ni Apu yù pakáwayyá mi nga mangituddu sù bilin ni Namarò, nga ari ta gammám mi yù pangikatalà naw, nu ari galâ ta abbágám mi kayu, tapè mapasigaggà yù pangikatalà naw. <sup>9</sup> Á yáyù nga iníturâ ku nikayu, tapè arán naw kagian ta yá lá ipattúrâ ku tapè ananássingat takayu. <sup>10</sup> Ta aijan garè nikayu yù ira nga makkagi ta “Kun na mengal si Pablo nu mattúrâ, ta masírik yù itabbák na áanna makáwayyá yù túrâ na. Ngam nu makiarubáng nittam, á awán ta tattam na áanna awán ta serbi

nayù kagian na,” kud da. <sup>11</sup> Á yù ira nga makkagi karannian, kánnámmuád da laguk ta tuppálak ku yù ngámin nga itúrâ ku, sangaw nu umayà sù gián naw.

<sup>12</sup> Á sikami, arám mi ikáyâ nga igittá yù baggi mi sù ira tatolay nga mangipeddaráyaw ta baggi ra lápay. Á igittá ra yù akka-akkuád da sù ággangnguá nayù ira kagittá ra, á kagiad da ta napiá ira ánnè sù ira kábulud da. Ngam arád da nonopan yù kuruk nga napiá nga kagian ni Namarò, á yáyù nga awán ta kánnámmuád da. <sup>13</sup> Ngam sikami, kagiam mi lâ yù meyannung sù pattarabáku mi nga inipakuá ni Namarò nikami. Á arám mi patturutan yù kagiam mi, ta kagiam mi lâ yù pangituddu mi nikayu, ta yáyù inipakuá ni Namarò nikami. <sup>14</sup> Á arám mi iturù yù kagiam mi, ta mepasingan ta pinalurò mi yù ipakuá ni Namarò nikami megapu sù panguruk naw. Ta sikami yù napolu nga minay nikayu nga mangilayalayâ sù napiá nga dámak nga meyannung kê Apu Kesu Kiristu. Á arám mi sinippil yù pakáwayyá mi nga mangituddu nikayu.

<sup>15</sup> Á arám mi iráyaw yù baggi mi ta meyannung sù tarabáku na tanakuán nga tolay, nga kunnay ta sikami yù namalurò kuna. Ngam iddanamám mi ta mapasigaggâ yù pangikatalà naw kê Apu, tapè umaru laguk yù awayyá mi nga mangituddu sù ira káruán ta gián naw. <sup>16</sup> Á kabalin nayù pangilayalayâ mi sù napiá nga dámak nga meyannung kê Apu Kesu ta gián naw, mánaw kami sangaw, nga umay mangilayalayâ ta tanakuán nga lugár gapay, nga awán paga ta mangituddu nira, tapè ari kami meparáyaw megapu sù kingnguá na tádday nga

tolay, nga inipakuá ni Namarò kuna. <sup>17</sup> Á ajjan yù netúrâ, nga kun na, “Nu ajjan yù tolal nga mappeddaráyaw, á awán laguk ta tanakuán nga ipeddaráyo na nu ari galâ si Apu.”\* <sup>18</sup> Ta mepasingan ta napiá yù tolal, ari megapu sù pangipeddaráyo na ta baggi na, nu ari galâ megapu sù pangiráyo ni Namarò kuna.

## 11

### *Yù Meyannung sù ira Appè Minángxilayalayâ*

<sup>1</sup> Á parè bì ta attamán naw nga ginnán yawe nga kagiak ku nikayu, mássiki nu magubobugà nga kun na tolal nga awán ta nonò na. <sup>2</sup> Ta iddukat takayu, nga kun na ánâ ku, á maburungà megapu nikayu, marakè mekáttauay kayu sù panguruk naw kê Apu Kesu. Á mangilin yù pangabubù nikayu nga kunnay ta pangabubu ni Namarò, gapu ta initarátu takayu kê Apu Kesu Kiristu. Sikayu yù meyárik sù magingánay nga metarátu sù pakiatawán na. Á yáyù nga ikáyâ ku ta pareku nga napiá yù nonò naw. <sup>3</sup> Á yá ikaburung ku ta melogò kayu, á kurugan naw sangaw yù ari kuruk ána lonán naw yù ángxiddù naw kê Apu Kesu Kiristu, nga kunnay kê Abbò Eba ngaw, nga nelogò megapu sù passirisiri nayù iráw, nga si Sathanas. <sup>4</sup> Ta ayatán kayin nga mamaddulò sù tolal nga umay nikayu mangilayalayâ sù tanakuán, nga ari si Apu Kesu Kiristu nga inilayalayâ mi nikayu. Ngattá, ta ginnán naw lâ yù ituddu na, mássiki nu ituddu na yù pangalawâ naw sù tanakuán,

---

\* **10:17** Jeremia 9:24; 1 Korinto 1:31

nga ari yù Mangilin nga Ikararuá nga naggapu kâ Namarò. Á ngattá, ta ginnán naw, mássiki nu tanakuán yù ilayalayâ na, nga ari negittá sù napiá nga dámak, nga inituddu mi nikayu. Á yáyù nga maburungà nikayu, ta malogon kayu nga melogò garè.

<sup>5</sup> Á ta urè, aringà nagukák ánnè sù ira minángngituddu nga minay nikayu, nga makkagi ta aggira yù kátannangán nga minángngilayalayâ.

<sup>6</sup> Á mássiki nu aringà támma malaláki nga magubobuk, ngam ari makúráng yù ammù nga meyannung sù kuruk nga bilin ni Namarò, á yáyù inipakánnámmù nikayu, megapu sù ngámin nga inipasingak ku áanna kinagì nikayu.

<sup>7</sup> Á áddè ngaw keggâ ta gián naw nga mangituddu sù bilin ni Namarò, aringà bulubugá nakitáddán nikayu, ta tanakuán yù pangápák ku ta pakkatolè. Á liwâ ku panò, nga kunnay ta pinagukák ku yù baggì gapu ta pangilayalayâ ku nga arán naw pagán? <sup>8</sup> Á pangituddù nikayu, kunnay ta kinokoták ku yù ira mangikatalà kâ Apu Kesu nga maggián ta tanakuán nga lugár da, gapu ta aggira yù mangiyawâ nikán ta máwák ku, á ta arák ku ira nasserbián, nu ari galâ sikayu.

<sup>9</sup> Á mássiki nu nagáwágà ta keggâ nikayu, arát takayu bulubugá nakkiddawán. Ta limibbè yù ira wáwwagi tam nga taga Masidonia, á aggira yù nangiyawâ nikán ta ngámin nga awágak ku. Awán ta kiniddò nikayu, á arák ku bulubugá kiddawan nikayu, tapè ari kayu majjigâ megapu nikán. <sup>10</sup> Á kuruk yù ipakánnámmu ni Apu Kesu Kiristu nikán,

aggina nga mepulupulù nikán. Á yáyù nga kuruk gapay yù kagiak ku nikayu. Awán ta tolay sù purubinsia na Akeya nga makagammá sawe ipedaráyò. Ta aringà bulubugá mangâ sù pakkatolè nikayu.

<sup>11</sup> Á parè bì ta arán naw kagian ta arát takayu iddukan, gapu ta arák ku apan yù pakkatolè nikayu. Ta ammu na gemma ni Namarò ta kukurugán nga iddi-iddukat takayu! <sup>12</sup> Á uputak ku yù akka-akkuák ku, tapè awán ta awayyá nayù ira appè minángxilayalayâ nga makkagi ta negittá yù akka-akkuád da sù ággangnguá mi. Ta ari gemma kuruk, gapu ta táddanán naw ira. Ngam sikami, arán naw kami táddanán.

<sup>13</sup> Á dannyaw ira nga mangituddu nikayu, mangilogò ira nga massirisiri ta meyannung sù tarabáku ra. Appè minángxilayalayâ ira, nga mattá-ábbilinán, á ari kuruk yù kagiad da nga sinullà na ira ni Apu Kesu Kiristu. <sup>14</sup> Á ari ittam mapállâ sù pangilogò da. Ta mássiki si Satanas, luttuák nga maddalingárang nga kun na daroban ni Namarò. <sup>15</sup> Á yáyù nga ari makapállâ nu mappasingan yù ira appè pípiá nga masserbi kê Satanas nga kunnay sù ira daroban nga masserbi kê Namarò. Á pagikaruan ni Namarò yù ira appè pípiá ta meyannung sù kingnguá ra sangaw nu pagáddekán na ággaw.

### *Yù Meyannung sù Pagattam ni Pablo*

<sup>16</sup> Á pidduák ku má nga ikomá nikayu ta arán naw kagian ta maguyungà, megapu sù kagiak ku. Ngam mássiki nu kagian naw ta ulapángà, á parè

bì ta attamán naw nga ginnán yù ipeddaráyò. <sup>17</sup> Á yù kagiak ku kunangan, arán na inipakuá nikán ni Apu Kesu Kiristu yù pagubobuk ku karanniaw, nu ari galâ ta kun nangà na ulapá nga magubobuk. <sup>18</sup> Á gapu ta aru yù ira nga mappeddaráyaw ta meyannung ta akkuád da ta dabbuno, á ipeddaráyò gapay laguk yù baggi ta baddi. <sup>19</sup> Ta ari panò kuruk nga aru yù ammu naw, gapu ta magayáyâ kayu nga magattam sù ira nga kun na ulapá yù pagubobuk da? <sup>20</sup> Á mássiki nu aripanad da kayu, áнна darogatad da kayu, á ngattá, ta attamán naw lâ! Á ilogò da kayu, áнна iluddè da kayu, áнна lappágad da kayu! Ngattá laguk ta attamán naw yù narákè nga akkuád da! <sup>21</sup> Á kuruk yù kagiak ku nikayu, nga ari kunnian yù akkuám mi nikayu, ta mappasirán kami nga mangnguá karannian nga narákè nikayu.

Ngam nu aijan yù awayyá ra nga mappeddaráyaw, maguray lâ yù ipeddaráyo ra, á aijan gapay yù awayyâ nga makkagi, mássiki nu kun nangà na ulapá nga magubobuk. <sup>22</sup> Á ipeddaráyo ra yù baggi ra, ta Kudio ira nga mangngágan ta Kebru. Á Kebrungà gapay gemma. Á nu iráyo ra ta aggira yù ginaká ni Kákay Israel, á ginaká nangà gapay ni Kákay Israel. Á aggira yù ginaká nayù ngaw Kákay Abrakam, á sikán gapay gemma yù ginaká ni Kákay Abrakam. <sup>23</sup> Á kagiad da ta masserbi ira kê Apu Kesu Kiristu. Á mássiki nu kunnayà ta maguyung ta pagubobuk ku karanniawe, á appútak ku ira ngámin, ta aru yù tarabákù ta passerbì kê Apu Kesu Kiristu ánnè nira. Á más

napiá yù passerbì kâ Apu ánnè nira, áнна aru yù iniyattam ku. Ta name-arungà nga nagattam sù kebáluk ku megapu sù pattarabákù kâ Apu. Á nameppígiángà nga nagattam ta pamalalalù da áнна pamaligà da nikán. Á name-arungà nga nagisassay natay.

<sup>24</sup> Á namellímá yù pamaligà da nikán nayù ira kagittâ nga Kudio, ta taggitallupulu ta siám. <sup>25</sup> Á namillu gapay nga pinalalalù dangà. Á sù tádday nga ili, pinayáng dangà ta batu. Á namillu yù pattakè ta biray, nga nabbaggiu ta bebay, á natáttâ yù natakayák ku. Á tangággaw áнна tangagabingà nga nappátaw. <sup>26</sup> Á sigídangà nga magala-ali nga mangilayalayâ, á aru yù jigâ nga nesimmu nikán ta pallakalakák ku. Naparubák ku gapay yù kalítù na dabbun, yù pangnguá ra nikán nayù ira tulisán, yù akka-akkuán nayù ira kagittâ nga Kudio nikán áнна yù akka-akkuád da nikán gapay nayù ira ari Kudio. Á jinigirigâ dangà sù ira ili, áнна ta kalállammatán. Á ta pattakè ta biray, narigirigákà má ta paggiám mi ta tangngá na bebay. Áнна jinigirigâ dangà gapay nayù ira áppè manguruk.

<sup>27</sup> Á aringà nalurâ sù pattarabákù, mássiki nu sigídangà mabannák, tapè ajjan yù ipangâ ku ta ipakkatolè, á nepatalugáring ta ajjan yù awayyâ nga mangilayalayâ sù napiá nga dámak. Á name-arungà nga naturá ta tangagabi. Á inattamák ku lâ nu nabisinà onu napangálà, gapu ta name-aru nga awánà ta kanan. Á inattamák ku lâ nu malumminà, nga awán ta gámì ku áнна pallirumák



ku. <sup>28</sup> Á ari lâ dannian yù attamáku ku nu ari gapay ta sigídangà maburung nga mannononò nu kunnasi yù ángngabbák ku sù ira mangikatalà kâ Apu nga maggagammung ta ngámin nga lugár, nga iddi-iddukak ku. <sup>29</sup> Á egga panò yù tolay nga makapi yù pangikatalà na kâ Apu, á arák ku nakuan matagenà yù kakapi na? Ta nepallà yù daddam ku nu aijan yù nekáttuay sù panguruk na kâ Apu áanna makaliwâ.

<sup>30</sup> Á manakikà nakuan nga mangipeddaráyaw, ngam gapu ta nakagumánà, á yáyù nga mangipeddaráyawà, ngam ari megapu sù pakáwayyâ, nu ari galâ megapu sù pakkapíyák ku, tapè mepakánnámmu yù pakáwayyá ni Apu Kesu Kiristu, nga paggapuán nayù pakáwayyâ. <sup>31</sup> Á si Namarò, nga Yáma ni Apu Kesu Kiristu nga Yápu tam, ammu na ta kuruk yù ngámin nga kagiak ku. Á aggina yù meparáyaw ta áddè ta áddè. <sup>32</sup> Á yawe nga nesimmu níkan sù paggiák ku ngaw paga ta ili na Damasku yù pangipasínganán nayù pakkapíyák ku. Ta yù gubinador nga sinullà ni Patul Aretas, jinok na yù ira suddálu na nga magguárdiá sù áttallungán nayù ili, tapè gaputad dangà, nu mánawà. <sup>33</sup> Ngam aijan yù ira nangabbák níkan, á inâ da yù mallakay nga basket, á nappittakà kuna. Á inayáyud dangà ta lawán sù bintá nayù atannáng nga jijjing nga batu, nga alitù na ili, á inipagukák dangà. Á yáyù nga nakatammangà sù gubinador.

*Yù Inipasingan ni Namarò áнна Inipalappâ na kâ Pablo*

<sup>1</sup> Á mássiki nu ammu ta awán ta serbi nayù pappeddaráyò, á gapu ta kagumánan nawà, yáyù nga kagiak ku laguk yù inipasingan ni Apu Kesu áнна inipalappâ na nikán. <sup>2</sup> Nappaságin yù mapulu ta appâ nga dagun ádde ngaw kesimmu na nikán. Á neyángayà ngaw ta lánɡì ta gián ni Namarò, á arák ku ammu nu neyángay yù ikararuâ, onu naggiánà paga ta baggi ta keyángè tán. Si Namarò lâ yù makánnámmu. <sup>3</sup> Yá lâ ammu, ta neyángayà ta lánɡì ta paggianán ni Namarò, ngam si Namarò lâ yù makánnámmu nu aijanà ta baggi ta keyángè ta gián na.

<sup>4</sup> Á keggâ ta gián ni Namarò ta lánɡì, naginnâ yù aru nga makapállâ nga ari mepalappâ ta ággubobuk na tolay, áнна ari meyanugù gapay nga ubobugan na tolay. <sup>5</sup> Á nu ikáyâ ku mappeddaráyaw, á ipeddaráyò nakuan yù ángè ta lánɡì áнна yù naginnâ. Ngam ipeddaráyò galâ yù ira pakkapíyák ku. <sup>6</sup> Á mássiki nu ikáyâ ku nakuan mappeddaráyaw, á aringà gemma maguyung, ta kuruk nga nesimmu yù ngámin nga kagiak ku. Ngam aringà mappeddaráyaw, marakè matturù yù paddáyo nayù ira tatolay nikán. Á napiá ta urè nu kemámmatád dangà megapu galâ sù masingad da nga akka-akkuák ku, áнна yù maginnâ ra nga pangituddù nira.

<sup>7</sup> Á gapu ta aru yù ira makapállâ nga inipasingan ni Namarò áнна inipalappâ na nikán, á yáyù nga inanugù na ta majjigákà, megapu sù akkuán na nikán nayù daroban ni Satanas, tapè ari motun

yù nonò ku, áanna aringà matturù nga mapped-daráyaw. <sup>8</sup> Á namillungà nga nakimállà kâ Apu Kesu ta irián na yù pajjigâ ku. <sup>9</sup> Ngam kinagi na nikán, “Máwák mu lâ ta abbágát taka megapu sù ángngikállà ku nikaw, tapè meyattam mu yù ngámin nga jigâ nga umay nikaw. Á mepasingan ta napiá yù pakáwayyâ nu nakapi ka,” kun na nikán. Á yáyù nga magayáyákà nga mapped-daráyaw megapu sù pakapíyák ku, tanu nakapingà, ajjan yù pakáwayyá ni Apu Kesu Kiristu nga mangabbák nikán. <sup>10</sup> Á yáyù nga magayáyákà, maguray lâ yù mesimmu nikán, nu makapingà, onu pakkakagiád dangà, onu marigirigákà, onu akkuád dangà megapu sù pangilayalayâ ku kâ Apu Kesu Kiristu, onu matakikà. Ta nu makapingà, pasikanan nangà ni Apu Kesu Kiristu, á yáyù nga mepasingan ta kuruk nga masikanà megapu sù pangabbák na nikán.

### *Yù Kaburung ni Pablo sù ira taga Korinto*

<sup>11</sup> Á kunnayà ta ulapá gapu ta pappeddaráyò, ta kinagumán nawà. Ngam sikayu nakuan yù makimoray nikán, nga makkagi ta kuruk nga meyan-nung nikán. Á yù ira áppè minángngilayalayâ, ari ira gemma makáwayyá ánnè nikán, mássiki nu awán ta pakáwayyâ. <sup>12</sup> Á keggâ ta gián naw, inattamák ku yù ngámin nga jigâ nga minay nikán, tapè palurotak ku yù ipakuá ni Namarò nikán. Á nasingan naw yù ngámin nga makapállà nga pinagaddátu ni Namarò megapu nikán, nga panákkilalán ta sikán yù kuruk nga minángngilayalayâ nga sinullà na. <sup>13</sup> Á anni panò

yù liwâ ku nikayu? Ta arát takayu gemma inirumá sù ira ngámin káruán nga wáwwagi tam nga mangikatalà kê Apu, nga maggagammung ta tanakuán nga lugár. Ngam yá lâ nangirumák ku nikayu yù arák ku pakitáddán nikayu. Á nu liwâ ku yian, á pakomán nawà bì laguk!

<sup>14</sup> Á naparánà nga umay nikayu mattúllun, á yawe yù mekatallu nga ángè pattúllun nikayu. Á nu umayà sangaw nikayu, aringà makkiddaw nikayu, tapè ari kayu marigirigâ megapu nikán. Ta ari yù kukuá naw yù alerak ku, nu ari galá sikayu nga mangikatalà áнна mangiddù kê Apu Kesu. Ta sikayu yù kun na ánâ ku. Á ari nakuan yù ira ábbing yù mamarán nga mangiyawâ ta máwák nayù ira darakal da, nu ari galá yù ira mappataganâ yù mangiyawâ ta máwák nayù ira ánâ da. <sup>15</sup> Á yáyù nga magayáyákà nga mangiyusá ta ngámin nga ajjan nikán áнна yù baggi gapay, mássiki nu metapilâ megapu nikayu, tapè mábbágát takayu, á mapasigaggà yù pangikatalà naw. Á nu mappaná yù ángngiddù ku nikayu, malurâ kayu panò nga mangiddù nikán?

<sup>16</sup> Á ammu naw ta kuruk nga aringà nikayu nakitáddán, ngam ajjan galá nikayu yù ira makkagi ta inilogò takayu áнна jinarogà takayu. <sup>17</sup> Á yù ira jinok ku nikayu, jinarogà da kayu panò? Ari gemma! Ammu naw ta awán ta inâ da nikayu, áнна arád da kayu inilogò. <sup>18</sup> Á jinok ku si Titò ta umay mattúllun nikayu, nga nepulù sù tádday nga wagi tam. Á jinarogà da kayu panò? Ari gemma! Ta matunung yù ngámin nga kingnguá di Titò áнна

napiá yù nonò da. Á keggá mi ta gián naw, negittá yù nonò mi áнна ággangnguá mi ta nonò da áнна ággangnguá ra.

<sup>19</sup> Á kagian naw támma ta iyígù ku yù baggi megapu sù kinagì. Ngam ubobugak ku lâ ta arubáng ni Namarò yù ipeyubobuk ni Apu Kesu Kiristu nikán, tapè mábbágát takayu, sikayu nga iddukak ku, tapè mapasigaggà yù pangikatalà naw kê Apu. <sup>20</sup> Á maburungà, marakè aringà magayáyâ sangaw nu umayà sù gián naw, gapu ta maránnganát takayu nga mangnguá sù arák ku ikáyâ. Á nu kunnian yù akkuán naw sangaw nu lubbekà, á ari kayu gapay magayáyâ nu masin-gan nawà, gapu ta mapuersángà nga maggammá nikayu. Ta yá ikaburung ku nu maratang ku yù ira maddaráma, onu yù ira mangabubu áнна mamassil, onu yù ira makkakáporay, onu yù ira magukkuk, onu yù ira mallillíbâ, yù ira mabbebek, onu yù ira mappeddaráyaw, onu yù ira makusukusu. <sup>21</sup> Á maburungà, marakè mepasiránà kê Namarò sangaw nu umayà ta gián naw, megapu sù narákè nga akka-akkuán naw. Á maraddamà laguk, nga mappanà yù daddam ku megapu sù ira nakaliwâ ngaw, nga ari paga nabbabáwi sù narákè nga ággangnguá ra, nga pan-garallo ra áнна yù panuppál da ta pakkaragâ nayù baggi ra nga narákè.

## 13

*Yù Naporían nga Taddán ni Pablo sù ira taga Korinto*

<sup>1</sup> Á mekatallu yù ángè ta gián naw sangaw nu et takayu tullúnán. Á nu aijan yù mangikeká ta kabbulun na sangaw, á ammu naw yù taddán ni Namarò nga netúrâ, ta máwák yù duá onu tallu nga tolay gapay nga massistígu ta kuruk yù kagian nayù mangikeká.\* <sup>2</sup> Á sù ngaw mekaruá nga pattúlluk ku nikayu, sinaddánák ku yù ira nakaliwâ ngaw áнна sikayu ngámin. Á kunangane pidduák ku má nga kagian pángè ku umay. Nu arád da paga nilikuránán yù narákè nga akka-akkuád da, á sangaw nu lubbekà sù gián naw, pággangak ku ira. <sup>3</sup> Á gapu ta ikáyâ naw yù panákkilalán naw ta kuruk nga si Apu Kesu Kiristu yù nanullà níkán, á yá ipamakuruk ku nikayu ta pággangat takayu sangaw megapu sù pakáwayyá ni Apu Kesu Kiristu. Ta ari makapi si Apu, nu ari galâ makáwayyá nga manuddu nikayu. <sup>4</sup> Á mássiki nu kunnay ta nakapi si Apu Kesu sù pangipátà da kuna ta kurù, á matolay galâ megapu sù pakáwayyá ni Namarò. Á sikami nga minángngilayalayâ nga sinullà na, makapi kami gapay nga kunnay kê Apu Kesu, megapu sù ketádde mi kuna. Ngam umay kami sangaw ta gián naw, á nu máwák nga pággangam mi kayu nakuan, á masingan naw kami nga makáwayyá gapay, gapu ta mesipà kami sù áttole ni Apu Kesu Kiristu megapu sù pakáwayyá ni Namarò.

<sup>5</sup> Á pasikkálan naw laguk yù nonò naw áнна akka-akkuán naw, nu kuruk nga mangikatalà kayu kê Apu Kesu. Á arán naw panò ammu

---

\* **13:1** Deuteronomio 19:15

ta ajjan nikayu si Apu Kesu Kiristu? Kuruk nga ajjan nikayu, nu ari kayu áppè mangikatalà.

<sup>6</sup> Á yá iddanamáku ku, ta gapu ta mepasingan ta kuruk nga mangikatalà kayu kâ Apu Kesu, á kánnaammuán naw gapay laguk ta ajjan si Apu Kesu gapay nikami ána kuruk nga sinullà na kami ni Namarò nga mangilayalayâ kuna. <sup>7</sup> Á yawe ipakimállà mi kâ Namarò, ta mepasingan sangaw nga nattukkákin yù narákè nga akkuán naw, tapè awán ta máwák mi nga mamággáng nikayu. Ta yawe yù kuruk nga ikáyâ mi, ari ta mepasingan yù pakáwayyâ mi, nu ari galâ ta akkuán naw yù napiá, mássiki nu ari mepasingan yù pakáwayyâ mi nga mamággáng nikayu. <sup>8</sup> Á nu akkuán naw lâ yù napiá, arám mi máwayyâ nga ipasingan yù pakáwayyâ mi nga mamággáng nikayu. Ta ari kami makikontará nikayu nu kurugan naw yù kuruk nga napiá, ta abbágám mi yù ira nga manguruk sù kuruk nga bilin ni Namarò.

<sup>9</sup> Á yáyù nga magayáyâ kami, nu awán ta máwák mi nga mamággáng nikayu, mássiki nu mebiláng kami ta makapi. Ta ayatán kami galâ nu napiá lâ yù ángnguruk naw kâ Apu Kesu. Á yawe yù kuruk nga ikáyâ mi ána ipakimállà mi kâ Apu, ta mangáppípiá kayu. <sup>10</sup> Á iníturâ ku yawe nikayu pángè ku umay, tapè arák ku máwák nga ipasingan yù pakáwayyâ nga mamággáng nikayu, sangaw nu lubbekâ sù gián naw. Ta iniyawâ na níkan ni Namarò yù pakáwayyâ, ari ta darálat takayu nu ari galâ tapè mábbágát takayu, tapè mapasigaggà yù pangikatalà naw kuna.

11 Á wáwwagì, yawe paga laguk yù kagiak ku nikayu ta kabalin na yaw túrà ku. Ipe naw yù urà naw nga manuppál sù ngámin nga ipakuá ni Namarò nikayu. Á tángngagan naw yù taddák ku nikayu ána pattatáddayan naw yù nonò naw, tapè ari kayu maddaráma. Magayáyâ kayu laguk nga mepagimammà. Á maggián laguk nikayu si Namarò, nga minángngiddù ána mamagimammà nikayu. 12 Á nu maggagammung kayu, ipasingan naw yù pakimore naw ána yù ángngiddù naw sù ira kábulun naw, gapu ta mawwawági kayu kê Apu Kesu Kiristu. 13 Á yù ira ngámin nga kábuluk ku saw, kagiad da ta manonò da kayu, á parè bì ta napiá yù ággián naw. 14 Á yawe ipakimállà ku kê Namarò megapu nikayu, ta sigídá naw matagenà yù pangikállà ni Apu Kesu Kiristu ána yù pangabbák na nikayu, á parè bì ta makkaká-iddù kayu megapu sù ángngiddù ni Namarò nikayu, ána napiá yù ákkiwagi naw megapu sù Mangilin nga Ikararúá nga ajjan nikayu.



**Yù bilin ni Namarò nga meyannung kê Apu  
Kesu Kiristu: Yù bagu nga tarátu ni Namarò  
sù ira nga mangikatalà kê Apu Kesu Kiristu  
New Testament in Atta, Pamplona**

copyright © 1996 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Pamplona Atta (Atta, Pamplona)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 1996, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Atta, Pamplona

**© 1996, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

b48ec929-782f-5e43-b9b5-5ce8e5d5989a